

OFF BRATISLAVA 2021

FAMILY PORTRAIT

RODINNÝ PORTRÉT

Where: OD DUNAJ, Námestie SNP 30
When: 5. 11. - 19. 11. 2021
Open: Mo - Sun: 13:00 - 19:00
Opening: 5. 11. 2021, 18:00
Contact: www.offbratislava.sk, @offbratislava
facebook.com/offfestivalbratislava

OFF team: Dušan Kochol, Zuzana Lapiťková, Zuzana Timčíková, Natália Jakubcová, Jakub Šalaga, Viktória Oroszová, Lukáš Procházka, Patrik Koncz, Tamara Hudáková, Lenka Krčmárová, Katarína Jankechová, Mária Hámorská, Patrícia Krajčovičová, Nora Hocková, Viktória Kucharčíková, Emma Pivarčíová / Graphic design: Juraj Havlík, Monkey Lounge s. r. o. / Catalogue covers: OFF Bratislava photo: Jana Ritchie, OFF Academy photo: Maria Kassab, Graphic design: Matúš Babinec / Awards design: Simona Janišová / Printed by Bittner Print, s. r. o. / © OFF Bratislava, Bratislava 2021 / OFF Bratislava reserves the right to change the programme based on the Terms and Conditions provided on the website www.offbratislava.sk and according to current Covid-19 regulations of The Public Health Authority.

ACCOMPANYING PROGRAMME

SUNDAY 31. 10. 2021

18:00 / FOTODEBATA #11

Where: Døkument magazín sk FB page

Døkument magazine and the OFF Bratislava festival invite you to an online discussion on the subject Family Portrait. Guests: K. Golisová, D. Laurinc, L. Zhengová. Moderator: V. Marek Markovičová

SATURDAY 6. 11. 2021

16:00 and 19:00 / NEFOTOGRAFIE

Where: Divadlo K, Palackého 5. **Entry:** 8 € (payment in cash only).
Reservations: www.divadlok.sk/program or rezervacie@divadlok.sk

Theatre staging is based on the testimonies of thirty-six Slovak photographers about their experiences with unrealized photographs. This project is a free continuation of the production Nezachytené fotografie (Not Taken Photographs, 2019) inspired by the anthology by W. Steacy, Photographs Not Taken, about foreign photographers. (In Slovak language)

PROGRAMME

FREE ENTRY

FRIDAY 5. 11. 2021

18:00 - 21:00 / FESTIVAL GRAND OPENING

Grand opening of the 12th year of the festival of contemporary photography, in the presence of exhibiting artists and jury members.

ON AWARD

Prize for the best student project from the OFF Academy section. Jury: S. Mucsy, O. Triaška Stefanovič, J. van Woensel and Z. Lapiťková.

LEE AWARD

Prize for a progressive and inventive work in the field of photography and new media. Jury: J. Bugni, M. Huey, R. Morat and D. Kochol.

21:00 - 24:00 / NOWLENESS, ACT III: HOT IN HERE

Where: Dom umenia, Nám. SNP 12 (atomic shelter)

Curator: E. Vilím / Ľ. Kotlár + artists: J. Bernartová, M. Burcl, D. Danielis, Š. Chovan, Ľ. Kotlár, K. Linek, P. Malinowska, J. Picko, J. Rattaj, NaiKavols, M. Vagač. Single-evening site-specific installation. Pre-registration required.

OFF BOOKSHELF

Where: WCAFE, OC Nivy - Alza, Mlynské nivy 3

In WCAFE we have created a free library of publications which are connected to our festival. Browse through current photobooks for the whole year. Since summer 2016. Now at a new location.

SATURDAY 6. 11. 2021

12:00 - 13:00 / GUIDED TOUR

Commented tour of the 12th OFF Bratislava with exhibiting artists.

14:30 - 15:30 / PHO BO HOSTED TALK

Production of photographic books in Slovakia and abroad. Moderators: O. Triaška Stefanovič and J. Blaško (project authors). Number of seats limited (Covid Regulations). All discussions will be in English.

OFF LIBRIS

Latest self-published photobooks created by active artists and students of art schools.

THURSDAY 11. 11. 2021

20:00 - 21:00 / OFF TALK: GUIDED TOUR

Live stream with D. Kochol, Z. Lapiťková and guests, exhibiting artists.

THURSDAY 18. 11. 2021

20:00 - 21:00 / OFF TALK: FINISAGE

Live stream with D. Kochol, Z. Lapiťková and guests, ON and LEE Award winners.

FAMILY PORTRAIT



OFF
BRATISLAVA

Festival z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

u. fond na podporu umenia

BRATISLAVA

Lee

bittner
member of bittner group print

PICTONICA
fine art print

INSTITUT FRANÇAIS
Slovakie

hu Maďarský kultúrny inštitút Bratislava

POLSKÝ INŠTITUT BRATISLAVA

CESKÉ CENTRUM CZECH CENTRE

lull Institut ramon Itull

BGD PHOTO MONTH

Flanders State of the Art

CTP

FOG

REAL PRESS

Flash Art
Czech & Slovak Edition

FOTO
Foto Festival

BOHEMIA

WCAFE

MONSIEUR PRINCE

PHO BO

VYSOKÁ ŠKOLA VÝTVARNÝCH UMENÍ V BRATISLAVE
ACADEMY OF FINE ARTS AND DESIGN IN BRATISLAVA

FIORI

OFF BRATISLAVA 2021

- 1 RODINA RITCHIE / THE RITCHIE FAMILY
JANA RITCHIE (DE)
- 2 KULÍŠEK / KULISHEK
LINDA ZHENGOVÁ (CZ)
- 3 PORTRÉT PANDÉMIE / PORTRAIT OF THE PANDEMIC
MACIEJ PRZEMYSK (PL)
- 4 NEVYSLOVENÉ / THE UNSPOKEN
LORENA ROS (ES)
- 5 SOKOL, VERNÁ GARDA / SOKOL, THE FAITHFUL GUARD
ROMAN FRANČ (CZ)
- 6 LEGITÍMNY? / LEGITIMATE?
BENCE MOLNÁR (HU)
- 7 HOVOR NA DIAĽKU / LONG DISTANCE CALL
PRUNE PHI (FR)
- 8 DRŽ MA, NEŽ ODÍDEM / HOLD ME TILL I GO
ANGELIKA KOLLIN (EE)
- 9 SLOVENSKO: MALÁ VEĽKÁ KRAJINA /
SLOVAKIA: LITTLE BIG COUNTRY
SMALL DICKS (SK)
- 10 ŠELESTÁKOVÉ TORTY / ŠELESTÁK'S CAKES
VIKTOR ŠELESTÁK (SK)
- 11 ARCHÍV NÁVRATOV / ARCHIVE OF RETURNS
KVET NGUYEN (SK/VN)
- 12 RODINNÉ PORTRÉTY / FAMILY PORTRAITS
INKA & NICLAS LINDERGÅRD (FI/SE)
- 13 RUŽOVÝ NIKÁB / PINK NIQAB
JAIMY GAIL (NL)
- 14 STIAHNI SI ŠABLÓNU, ZLOŽ KARTÓN A POZRI
SA DOŇ / DOWNLOAD THE TEMPLATE, FOLD THE
CARTON AND LOOK INSIDE
MICHAŁ JASZKOWSKI (PL)

- 15 PREDMESTSKÝ BAROK / SUBURBAN BAROQUE
DAVID WADELTON (AU)
- 16 OTCOVIA / DADS
BART HEYNEEN (BE)
- 17 TELO LÁSKA VŠETCI / FLESH LOVE ALL
HARUHIKO KAWAGUCHI (JP)
- 18 ZAMYSLENIE SA NAD RODINNÝM PORTRÉTOM /
REFLECTION ON A FAMILY PORTRAIT
OLJA TRIAŠKA STEFANOVIĆ (SK/RS)
- 19 HOVORME KVETMI / CAN WE SPEAK IN FLOWERS
MADELEINE KUKIC (NL)
- 20 TVÁR SA AKO DOMA NA TROSKÁCH SVOJHO
DOMU / PRETENDING TO BE AT HOME AMONG
THE RUINS OF YOUR HOUSE
KARINA GOLISOVÁ (SK)
- 21 POSLEDNÉ DNI GRUZÍNSKYCH NOMÁDOV /
FINAL DAYS OF GEORGIAN NOMADS
NATELA GRIGALASHVILI (GE)
- 22 ARAF
ALI SALTAN (TR)
- 23 7 DNI ODPADU, BILANCIA 2021 /
7 DAYS OF GARBAGE, STATEMENT 2021
GREGG SEGAL (US)
- 24 TVÁRE / FACES
PATRYCJA PAWĘZOWSKA (PL)
- 25 MÔJ KRÁSNY ZAJTRAŠOK /
MY BEAUTIFUL TOMORROW
MAKSYM KOZLOV (UA)
- 26 PRÍBEH, KTORÝ SA NIKDY NESTAL /
THE STORY THAT NEVER HAPPENED
DANIEL LAURINC (SK)
- 27 TETRIS
TED LAU (HK)

OFF SATELLITE

NOWLENESS, ACT III: HOT IN HERE
L'UBOŠ KOTLÁR + ARTISTS: JANA BERNARTOVÁ, MAREK BURCL,
DANIELA DANIELIS, ŠIMON CHOVAN, KATI LINEK,
PAULA MALINOWSKA, JAN PICKO, JURAJ RATTAJ, NAIKAVOLS,
MILAN VAGAČ

Curator: Ľuboš Kotlár, Erik Vilím
Where: Dom umenia, Nám. SNP 12 (atomic shelter)
When: 5. 11. 2021, 21:00 – 24:00 | **FREE ENTRY**
**Pre-registration required. For more info go to FB,
event "nowlessness, act iii: hot in here".**

The one-evening event presents a group of artists that question the modernist duality nature/culture from multiple perspectives. The project is constituted as a single-evening site-specific installation in the atomic shelter.

DADS: GAY FAMILIES ACROSS THE U.S.
BART HEYNEEN (BE)

Contact: www.bartheynen.com, www.fogbratislava.sk
Where: FOG Gallery, Kúpeľná 1 (Entry from Palackého St.)
When: 21. 10. – 27. 11. 2021 | **FREE ENTRY**
Open: Thr – Sat: 15:00 – 19:00 (Other days by appointment)

Dads offers a rare look into gay parenthood. The constant tension between how these families are unique and yet similar to straight families is present throughout the project. The exhibition in the FOG Gallery is a continuation of Bart Heynen's exhibition presented at the festival, with a coherent, autonomous selection.

OFF ACADEMY

LIST OF PARTICIPATING SCHOOLS AND EDUCATIONAL INSTITUTIONS

- ACADEMY OF FINE ARTS AND DESIGN IN BRATISLAVA (SK)
- FACULTY OF ARTS OF THE TECHNICAL UNIVERSITY IN KOŠICE (SK)
- FOCUS SCHOOL OF PHOTOGRAPHY (GR)
- INSTITUTE OF CREATIVE PHOTOGRAPHY,
SILESIA UNIVERSITY IN OPAVA (CZ)
- LADISLAV SUTNAR FACULTY OF DESIGN AND ART,
UNIVERSITY OF WEST BOHEMIA (CZ)
- NOTTINGHAM TRENT UNIVERSITY (UK)
- ROYAL ACADEMY OF ART, THE HAGUE (NL)
- TOMÁŠ BAŤA UNIVERSITY IN ZLÍN (CZ)
- UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES EUROPE (DE)